**88. 艾子杖责孙儿**

**文言文原文**

艾子有孙，年十许，慵劣不学，每加榎楚而不悛。其父仅有是儿，恒恐儿之不胜杖而死也，责必涕泣以请。艾子怒曰：“吾为若教子不善邪？”杖之愈峻。其子无如之何。一旦，雪作，孙抟雪而嬉。艾子见之，褫其衣使跪雪中。其子不复敢言，亦脱其衣跪其旁。艾子惊问曰：“汝儿有罪，应受此罚，汝何与焉？”其子泣曰：“汝冻吾儿，吾亦冻汝儿。”艾子笑而释之。

**文言文大意**

艾子有个孙子，年纪约 10 岁左右，平日里既懒惰又喜欢恶作剧，还不肯好好学习。艾子很恼火，经常用棍棒揍他，可毫不悔改。那孩子是个独生儿，父亲十分宠爱他，每当艾子揍那小孩时，做父亲的便哭着请求艾子宽恕他，担心孩子受不了棍棒而被打死。艾子生气地说：“我为你教育儿子不好吗！”于是揍得更加厉害。艾子的儿子对老头子的行为也无可奈何。一天，下着大雪，艾子的孙子把雪捏成团，跟邻居的孩子打雪仗。艾子见了，把他的衣服剥掉，让他跪在雪里。艾子的儿子见了，心疼得几乎要哭出来，可在艾子面前又不敢吭声，怎么办呢？他灵机一动，也把衣服脱掉，跪在儿子旁边。艾子惊讶地问：“你儿子有过错，应该受罚，可你有什么不对，也要跪在雪地里？”儿子说：“你让我的儿子受冻，我也要让你的儿子挨冻。”艾子禁不住笑出声来：“算了，算了。你们都起来。”

**文言文注释**

许：左右； 慵劣：懒惰顽皮； 榎楚：用棍棒鞭打； 悛：改悔； 是：这； 恒：常； 不胜杖：受不了棍棒挨揍； 责：指每次挨打； 泣涕：流泪而哭； 请：请求艾子宽恕； 若：你； 善：好； 之：指代孙子； 峻：凶狠； 其子：艾子的儿子； 无如之何：无可奈何； 旦：天； 雪作：下雪； 抟雪：把雪捏成团； 褫：剥掉他的衣服； 罪：过错； 汝何为焉：你为什么要参与进来呢； 冻：使受冻；